

Opera, Vision

IT

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Protezione dal sole, dalla pioggia, dal vento e dalla neve
- Struttura e lame frangisole interamente in alluminio
- Tenda su misura: autoportante, portante addossata a muro, abbinabile a strutture o supporti preesistenti
- Strutture multiple abbinabili
- Pluviali e grondaia integrati su tutto il perimetro della struttura per consentire il deflusso dell'acqua

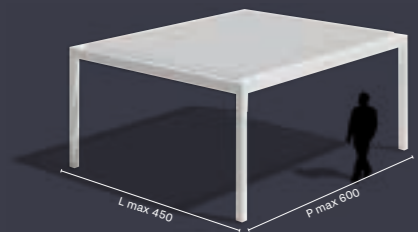
OPTIONAL

- Raso: chiusure perimetrali Zip integrate nella struttura
- Slide e Slide Glass: chiusure laterali vetrate
- LED integrati nella grondaia perimetrale con luce RGB (con bianco incluso) o con sola luce bianca gestiti direttamente da telecomando.
- Sensori di temperatura, pioggia, vento e neve
- Dispositivi wireless che rilevano automaticamente la luminosità e comandano l'apertura e la chiusura delle lame
- Telecomando: fino a 42 funzioni per il comodo controllo delle lame, delle luci LED e delle chiusure Raso Zip integrate

VENTAGGI

- Comfort naturale di luce e ombra: l'apertura delle lame con una rotazione di 140° garantisce la quantità di luce e ombra desiderate, riducendo il surriscaldamento dell'edificio e delle superfici vetrate
- Qualità Pratic: progetto e realizzazione Made in Italy che rispetta rigorosamente le normative e le caratteristiche richieste per un prodotto da esterno
- Unicità e Sicurezza: Opera e Vision sono state progettate interamente da Pratic. Sono stati depositati numerosi brevetti che garantiscono l'unicità del prodotto, il design e l'estetica

Dimensioni massime singolo modulo.
Maximum dimensions single module.
Maximale Abmessungen einzelnes Modul.
Dimension maximale module.
Dimensiones máximas de cada módulo.



EN

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Protection from sun, rain, wind and snow
- Structure and shading blades wholly aluminium-made
- Customized structure: self-supporting, wall installation, combinable with existing structures or supports
- Multiple structures can be combined
- Drainpipes and gutter integrated in the structure perimeter for water drainage

OPTIONAL

- Raso: perimeter Zip closures integrated in the structure
- Slide and Slide Glass: glass side closures
- LED lights integrated into the cover profiles available with RGB light (white light included), or with white light only, operated by remote control
- Temperature, rain, wind, snow sensors
- Wireless devices that automatically detect light and control the opening and closing of the blades
- Remote Control: up to 42 functions for an easy control of blades, LEDs and RASO integrated closures

ADVANTAGES

- Natural light and shade comfort: the 140° opening rotation of the blades ensures the desired light and shade, the overheating of the building and of the glass walls
- Pratic quality: Made in Italy design and manufacturing, strictly complying with the regulations and characteristics required for an outdoor product
- Uniqueness and Safety: Opera and Vision have been totally designed by Pratic. Several patents have been registered in order to guarantee the uniqueness of the product, its design and aesthetics

DE

TECHNISCHE MERKMALE

- Schutz vor der Sonne, vor dem Regen, vor dem Wind und vor dem Schnee
- Struktur und Sonnenschutzlamellen vollständig aus Aluminium
- Abdeckung nach Maß: selbsttragend, mit Montage an der Wand, mit bereits vorhandenen Strukturen oder Halterungen kombinierbar
- Kombination von Mehrfeldanlagen
- In der Begrenzungslinie der Struktur integrierte Fallrohre und Regenrinne für den Wasserablauf

OPTIONAL

- Raso: in der Struktur eingebaute, umlaufende Schließungen Zip
- Slide und Slide Glass: seitliche Glasschließungen
- In der umlaufenden Regenrinne integrierte LEDs mit RGB Licht (Weiß eingeschlossen) oder mit nur dem weißen Licht direkt mit der Fernbedienung betätigt
- Temperatur-, Regen-, Wind- und Schneensensoren
- Wireless Vorrichtungen, welche automatisch die Helligkeit erfassen und die Öffnung und die Schließung der Lamellen steuern
- Fernbedienung: bis zu 42 Funktionen zur Steuerung der Lamellen, der LED Beleuchtung und der integrierten Raso Zip Schließungen

VORTEILE

- Natürlicher Komfort von Licht und Schatten: die Öffnung der Lamellen mit einer Drehung von 140° gewährleistet die gewünschte Menge von Licht und Schatten, indem das Überhitzen des Gebäudes und der Glassoberflächen reduziert werden
- Pratic Qualität: Design und Herstellung Made in Italy, die strengstens die angeforderten Bestimmungen und Eigenschaften für eine Außenstruktur beachtet
- Einmaligkeit und Sicherheit: Opera und Vision wurden vollständig von der Firma Pratic hergestellt. Zahlreiche Patente wurden angemeldet, welche die Einzigartigkeit des Produktes, das Design und die Ästhetik garantieren

FR

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Protection du soleil, de la pluie, du vent et de la neige
- Structure et lames abri-soleil entièrement en aluminium
- Toile sur mesure : pose libre («autoportée»); pose murale; modulable (possibilité de fixation à des structures ou à supports préexistants)
- Structures multiples et modulables
- Descentes de gouttières périmétrales intégrées à la structure pour permettre l'écoulement des eaux

EN OPTION

- Raso : fermetures sur le périmètre avec Zip intégrées dans la structure
- Slide ou Slide Glass : fermetures latérales vitrées
- LED intégrés dans le profilé portant avec lumière RGB (avec blanc incluí) ou avec lumière blanche seulement géré directement par avec télécommande
- Capteurs de température, de pluie, de vent et neige
- Dispositifs sans fils qui détectent automatiquement la luminosité et contrôlent l'ouverture et la fermeture des lames
- Télécommande : jusqu'à 42 fonctions pour régler les lames, les lumières LED et les fermetures Raso Zip intégrées

AVANTAGES

- Confort naturel de lumière et d'ombre : l'ouverture des lames avec rotation de 140° garanti la quantité de lumière et ombre désirées, en réduisant le surchauffe du bâtiment et des surfaces vitrées
- Qualité Pratic : conception et réalisation «Made in Italy» qui respecte rigoureusement les normes et spécifications requises pour un produit d'extérieur
- Unicité et sécurité : Opera, Vision et Raso ont été entièrement conçus par Pratic. Plusieurs brevets qui garantissent l'unicité du produit ont été déposés

ES

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Protección contra el sol, la lluvia, el viento y la nieve
- Estructura y lamas de protección solar totalmente de aluminio
- Estructura a medida: autoportante, instalación a la pared, combinable con estructuras o soportes ya existentes
- Estructuras múltiples combinables
- Bajantes y canalón integrados en todo el perímetro de la estructura para permitir el desagüe del agua

OPCIONAL

- Raso: cierres perimetrales Zip integrados en la estructura
- Slide y Slide Glass: cierres laterales de vidrio
- LED integrados en el canalón perimetral con luz RGB (con blanco incluido) o solamente con luz blanca controlados directamente por el control remoto.
- Sensores de temperatura, lluvia, viento y nieve
- Aparatos wireless que perciben de manera automática la luminosidad y controlan la apertura y el cierre de las lamas
- Control remoto: hasta 42 funciones para controlar fácilmente las lamas, las luces LED y los cierres Raso Zip integrados

VENTAJAS

- Confort natural de luz y sombra: la abertura de las lamas con una rotación de 140° garantiza la cantidad de luz y sombra deseadas, reduciendo el sobrecalentamiento del edificio y de las superficies de vidrio
- Calidad Pratic: proyecto y producción Made in Italy que respeta estrictamente las normativas y las características necesarias para un producto para el exterior
- Unicidad y Seguridad: Opera y Vision han sido proyectadas totalmente por Pratic. Han sido registradas numerosas patentes que garantizan la unicidad del producto, el diseño y la estética

FINITURE STRUTTURA STRUCTURE FINISH

Di serie

Standard

Grigio ferro
Iron grey

Alluminio 9006 opaco
Aluminium 9006 matt

Bianco 9010 semilucido
White 9010 semi-gloss

Corten
Corten

Optional

Grigio antracite 7016
Anthracite grey 7016

Grigio beige 7006 opaco
Beige-grey 7006 matt

Avorio 1013 semilucido
Ivory 1013 semi-gloss

RAL a scelta
RAL choice

PLASTIC COMPONENTS PARTES DE PLÁSTICO

Grigio ferro
Iron grey

Grigio 9006
Grey 9006

Avorio 1013
RAL 1013 Ivory

Bianco 9010
RAL 9010 white

Corten
Corten

La riproduzione dei colori è indicativa.
The reproduction of colors is approximate.
Die Reproduktion der Farben ist indikativ.
La reproduction des couleurs est fournie à titre indicatif.
La reproducción de los colores es aproximada.

Struttura con moduli accoppiati sul lato della profondità e sul lato della larghezza.
Structure with modules coupled on the depth side and on the width side.
Struktur mit gekoppelten Modulen auf der Seite der Tiefe und auf der Seite der Breite.
Structure avec modules accrochés sur le côté de la profondeur et sur le côté de la largeur.
Estructura con módulos acoplados en el lado de la profundidad y en el lado del ancho.



Pratic f.l.li Orioli spa

Via A. Tonutti 80-90
33034 Fagagna – Udine
+39 0432 638311
pratic@pratic.it

www.pratic.it

Opera Vision

Hi-Pergolas



pratic
open air culture

pratic

Opera

Diverse sono le **possibilità di personalizzazione**: dalle **finiture**, agli **accessori**, agli **automatismi** gestibili mediante un pratico telecomando.

Slide Glass è un vero e proprio **serramento, con vetri**, che offre protezione, luminosità e massima visibilità all'esterno con varie soluzioni di chiusura dei vetri.



EN
There are **several possibilities for customization**: from the **finishes** to the **accessories** and **automations**, operated by remote control. **Slide Glass** is a system of **frames with glasses**, that offers protection, light and maximum visibility towards the outside, with different closing solutions of the glass walls.

DE
Die **Möglichkeiten zur Personalisierung** sind **verschieden**: von den **Feinbearbeitungen**, zu den **Zubehören**, zu den **Automationen**, die durch eine praktische Fernbedienung schaltbar sind. **Slide Glass** ist eine **echte Tür, mit Glas**, welche Schutz, Helligkeit und höchste Sichtbarkeit außerhalb bietet mit verschiedenen Lösungen zur Schließung der Gläser.

FR
Les **possibilités de personnalisation** sont **différentes** : **finitions**, **accessoires**, **automatismes** peuvent se gérer grâce à une pratique télécommande. **Slide Glass** est un **vrai châssis, avec verres**, qui offre protection, luminosité et une visibilité maximale de l'extérieur avec plusieurs solutions de fermetures de portes vitrés.

ES
Hay **diferentes posibilidades para personalizar** el producto: de los **acabados**, a los **accesorios**, a los **automatismos** que se pueden controlar a través de un práctico control remoto. **Slide Glass** es un verdadero **cierre, con vidrios**, que ofrece protección, luminosidad y máxima visibilidad hacia el exterior con diferentes soluciones de cierre de los vidrios.

Raso

Raso è la **tenda perimetrale** studiata per completare la pergola bioclimatica Opera. Perfettamente **inserita nella struttura portante**, è disponibile con tessuto filtrante o oscurante.

EN
Raso is the **perimeter awning** designed to complete the bioclimatic pergola Opera. Perfectly **integrated into the supporting structure**, it is available with a filtering or blackout fabric.

DE
Raso ist die **umlaufende Markise** zur Ergänzung der bioklimatischen Pergola Opera. **In der Struktur** perfekt **integriert**, ist Raso mit durchscheinendem / "screening" oder verdunkeltem / "block out" Stoff verfügbar.

FR
Raso est le **store vertical** pour compléter la pergola bioclimatique Opera. **Inscéré parfaitement dans la structure** portante, il est disponible avec tissu filtrant ou obscurcissant.

ES
Raso es el **toldo perimetral** concebido para completar la pérgola bioclimática Opera. Perfectamente **integrado en la estructura**, es disponible con tejido filtrante u oscurante.



Spot light

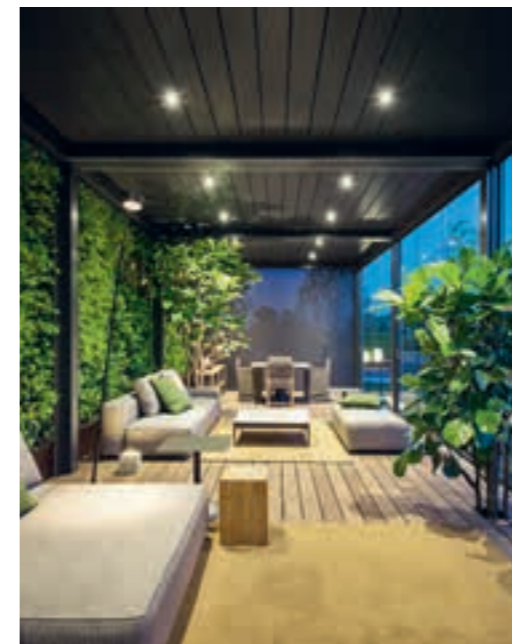
I **punti luce Spot** di colore bianco a intensità dimmerabile, sono posizionabili a **incasso nelle lame** della copertura in qualsiasi posizione, per risolvere ogni esigenza di illuminazione.

EN
The **Spotlights**, featuring a white dimmable light, are recessed lights that can be **installed into the blades** in any position, to meet any lighting requirement.

DE
Die **Spotlights Spot** mit weißer Farbe und mit dimmbarer Intensität können in **Einbaustellung auf den Lamellen** der Abdeckung in jeder Position positioniert werden, um jede Beleuchtung Bedürfnisse zu lösen.

FR
Les **points lumière Spot Light**, couleur blanc avec variation d'intensité, sont **positionnés sur les lames** de la structure, pour régler toute exigence d'illumination.

ES
Los **focos Spot** de color blanco con intensidad regulable, se pueden realizar **empotrados en las lamas** de la cobertura en cualquier posición, para todas las exigencias de iluminación.



LED RGB

I **LED RGB perimetrali** con bianco incluso o solo bianchi, integrati nella struttura, illuminano le zone delimitate dalle pergole creando **scenografici effetti visivi**. I colori e l'intensità sono **regolabili a piacere con un telecomando**.

EN
The **perimeter RGB LEDs** including white or white only, integrated into the structure, illuminate the areas under the pergolas, creating **spectacular visual effects**. The colors and intensity are **adjustable with a remote control**.

DE
Die in der Struktur integrierten **umlaufenden RGB LEDs** mit Weiß eingeschlossen oder nur Weiß beleuchten die von den Pergolen abgegrenzten Räumen, indem **wunderschöne visuelle Effekte** erschafft werden. Die Farben und die Intensität sind **einstellbar nach Wunsch mit einer Fernbedienung**.

FR
Les **LED RGB positionnés sur le périmètre**, avec blanc inclus ou blancs seulement, intégrés dans la structure, éclairent les zones délimitées par les pergolas créant **effets visuels scénographiques**. Les couleurs et l'intensité sont **réglables à volonté avec télécommande**.

ES
Los **focos Spot** de color blanco con intensidad regulable, se pueden realizar **empotrados en las lamas** de la cobertura en cualquier posición, para todas las exigencias de iluminación.



Vision è pensata per unire un efficace riparo dal sole, con il piacere di godersi pienamente lo spazio outdoor. Gli elementi strutturali hanno un **profilo particolarmente minimale** che riduce l'impatto estetico, senza rinunciare alla funzionalità.

La pergola bioclimatica Vision è una **soluzione molto versatile**: può essere addossata al muro esterno oppure autoportante, e grazie all'**affiancamento di più moduli** può creare ampi spazi riparati.



Vision



EN
Vision is designed to combine an effective shelter from the sun with the pleasure to fully enjoy the outdoor space. The structural elements feature a **particularly minimalist profile**, which reduces the aesthetic impact, maintaining functionality. The bioclimatic pergola Vision is a **highly versatile solution**: it can be installed against the outer wall or it can be self-supporting and, by **coupling more modules**, you can create large sheltered spaces.

DE
Vision ist so geschaffen, um einen wirksamen Schutz vor der Sonne zu erreichen, mit dem Vergnügen, das Außenraum zu genießen. Die strukturellen Elemente haben ein **besonders geringes Profil**, welches die ästhetische Wirkung reduziert, ohne auf die Funktionalität zu verzichten. Die bioklimatische Pergola Vision ist eine **sehr vielseitige Lösung**: sie kann mit Montage an der äußeren Wand oder selbsttragend sein und dank dem Nebeneinanderstehen **mehrerer Module** kann weite abgeschirmte Räume schaffen.

FR
Vision est pensée pour unir un efficace abri-soleil, avec le plaisir de bénéficier totalement de l'espace extérieur. Les éléments structurels ont un **profil particulièrement minimal** qui réduit l'effet esthétique, sans renoncer à la fonctionnalité. La bioclimatic pergola Vision est une **solution très polyvalente**: elle peut s'accrocher au mur externe ou être autoportante, et grâce à la possibilité d'attacher **plusieurs modules** peut générer importants espaces réparés.

ES
Vision ha sido concebida para unir una eficaz protección contra el sol, con el placer de gozar totalmente del espacio outdoor. Los elementos estructurales tienen un **perfil particularmente simple** que reduce el impacto estético, sin renunciar a la funcionalidad. La pérgola bioclimática Vision es una **solución muy versátil**: se puede instalar a la pared exterior o puede ser autoportante, y gracias al acoplamiento de **más módulos** permite crear amplios espacios protegidos.